



First Presbyterian Church

포트웨인 제일장로교회

담임목사 | 안영수 교육목사 | 임현철

시무장로 | 최광희 양재선 김유자 심현태 백하은

First Presbyterian Church of Fort Wayne 300 W. Wayne St. Fort Wayne IN 46802

www.firstpresfortwayne.org

2026 년 2 월 15 일
오전 11 시

인도 | 안영수 목사
반주 | 안병국 청년

전 주 [The Prelude] _____ 반 주 자

개회선언 [Call to Worship] _____ 교독문 7 번 (시편 13 편) _____ 인 도 자

인도자: 여호와여 어느 때까지니이까 나를 영원히 잊으시나이까

One: How long, O Lord? Will you forget me forever?

다같이: 주의 얼굴을 나에게서 어느 때까지 숨기시겠나이까

All: How long will you hide your face from me?

인도자: 나의 영혼이 번민하고 종일토록 마음에 근심하기를 어느 때까지 하오며

One: How long I must I wrestle with my thoughts and every day have sorrow in my heart?

다같이: 내 원수가 나를 치며 자랑하기를 어느 때까지 하리이까

All: How long will my enemy triumph over me?

인도자: 여호와 내 하나님이며 나를 생각하사 응답하시고 나의 눈을 밝히소서

One: Look on me and answer, O Lord my God. Give light to my eyes

다같이: 두렵건대 내가 사망의 잠을 잘까 하오며

All: or I will sleep in death;

인도자: 두렵건대 나의 원수가 이르기를 내가 그를 이겼다 할까 하오며

One: my enemy will say, "I have overcome him,"

다같이: 내가 흔들릴 때에 나의 대적들이 기뻐할까 하나이다

All: and my foes will rejoice when I fall.

인도자: 나는 오직 주의 사랑을 의지하였사오니

One: But I trust in your unfailing love;

다같이: 나의 마음은 주의 구원을 기뻐하리이다

All: My heart rejoices in your salvation.

(다같이): 내가 여호와를 찬송하리니 이는 주께서 내게 은덕을 베푸심이로다

(All): I will sing to the Lord, for he has been good to me.

교회학교 자녀축복 [Sunday School Blessing] _____ 다 같 이
축복합니다 (God Bless You)

찬송 [Hymn] _____ **예배합니다 (I Will Worship You)** _____ **다 같이**
 완전하신 나의 주 의의 길로 날 인도하소서, 행하신 모든 일 주님의 영광 다 경배합니다
 Perfect You are my God, Righteous and Holy in all of Your ways
 Revealing Your glory in all that You, do All men will worship You.
 예배합니다 찬양합니다 주님만 날 다스리소서, 예배합니다 찬양합니다 주님 홀로 높임 받으소서
 I will worship You. I will Praise Your name. For You are the only Lord and King
 I will worship You. I will praise Your name. My desire is to honor You, Lord.

사도신경 [Affirmation of Faith] _____ **다 같이**
다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.
 I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession] _____ **다 같이**
 은혜의 하나님, 이 시간 주님 앞에 저희의 죄를 고백합니다.
 지난 한 주, 저희는 “무엇을 하든지 마음을 다하여 주께 하듯 하라” 하신 말씀(골 3:23)을 알면서도,
 맡겨진 작은 일들에 충성하지 못한 채 살았습니다.
 주어진 자리에서 저희의 말로 이웃에게 상처를 줄 때도 있었습니다.
 주님, 저희의 죄를 용서하여 주시옵소서
 이제는 일상 속에 주님의 말씀을 실천하게 하시고,
 저희의 삶이 주님의 성품을 나타내는 통로가 되게 하옵소서.
 예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

용서의선언 [Assurance of Pardon] _____ **인 도 자**

응답찬송 [Response Hymn] _____ **그 날이 도적같이 (The Day will Come like a Thief)** _____ **다 같이**
1 절: 그날이 도적같이 이를 줄 너희는 모르느냐, 늘 깨어 있으라 잠들지 말아라 주님과 동행하라
 Don't you know the day will come like a thief
 Always be awake, do not fall asleep, walk with the Lord,
2 절: 평강의 하나님이 너희를 거룩하게 하시고, 온 몸과 영혼이 주 오실 그날에 흠 없기 원하노라
 May the God of peace make you holy May your whole spirit, soul and body,
 be kept blameless at the coming of our Lord
후렴: 항상 기뻐하라 쉬지 말고 기도하라 범사에 감사하라
 이는 예수 안에서 너희에게 향하신 하나님 뜻이니라
 Always rejoice Pray without ceasing, give thanks in all circumstances
 This is God's will for you in Christ Jesus

평화의 인사 [Sharing Peace] _____ **다 같이**

중보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer] _____ **조정일 집사**

성경봉독 [Scripture Reading] _____ **야고보서 1:12-18, 3:8-10** _____ **박영일 집사**

설교 [The Sermon] _____ **“시험은 참는 것이다 - 야고보서 강해 3”** _____ **안영수 목사**

찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] ————— 봉헌위원: 박재희 집사.김은영집사

행복 (Happiness)

화려하지 않아도 정결하게 사는 삶, 가진 것이 적어도 감사하며 사는 삶

Happiness is to live a pure life though it may not be luxurious

Happiness is to be thankful though I may not have a lot

내게 주신 작은 힘 나눠주며 사는 삶, 이것이 나의 삶의 행복이랴오

Yet I have much to share though it may seem so small Oh happiness, this I have, Happiness with joy

눈물 날 일 많지만 기도할 수 있는 것, 억울한 일 많으나 주를 위해 참는 것

I can go to Jesus in prayer though my tears may falling down

I can endure many wrongs and I know it's for the Lord

비록 짧은 작은 삶 주 뜻대로 사는 것, 이것이 나의 삶의 행복이랴오

In this short and temporal world, happiness is to live out God's will

Oh happiness, this I have, Happiness with joy

후렴: 이것이 행복 행복이랴오, 세상은 알 수 없는 하나님 선물

Happiness, this is my Happiness with joy, The awesome present of my God, the world can never know

이것이 행복 행복이랴오, 하나님의 자녀로 살아가는 것 이것이 행복이랴오

Happiness, this is my Happiness with joy Knowing that I'm a child of God,

No one can deny Happiness, it's my true happiness.

봉헌 기도 [Prayer of Dedication] ————— 인 도 자

교회소식 [Announcement] ————— 안영수 목사

축도 및 폐회 [Benediction and Postlude] ————— 안영수 목사

찬송가 171 장 하나님의 독생자 (God sent His Son)

살아 계신 주 나의 참된 소망 걱정 근심 전혀 없네
사랑의 주 내 갈 길 인도하니 내 모든 삶의 기쁨 늘 충만하네

오늘의 말씀 (야고보서 James 1: 12-18, 3:8-10)

(야고보서 1) 12 시험을 참는 자는 복이 있나니 이는 시련을 견디어 낸 자가 주께서 자기를 사랑하는 자들에게 약속하신 생명의 면류관을 얻을 것이기 때문이라 13 사람이 시험을 받을 때에 내가 하나님께 시험을 받는다 하지 말지니 하나님은 악에게 시험을 받지도 아니하시고 친히 아무도 시험하지 아니하시느니라 14 오직 각 사람이 시험을 받는 것은 자기 욕심에 끌려 미혹됨이니 15 욕심이 잉태한즉 죄를 낳고 죄가 장성한즉 사망을 낳느니라 16 내 사랑하는 형제들아 속지 말라 17 온갖 좋은 은사와 온전한 선물이 다 위로부터 빛들의 아버지께로부터 내려오나니 그는 변함도 없으시고 회전하는 그림자도 없으시니라 18 그가 그 피조물 중에 우리로 한 첫 열매가 되게 하시려고 자기의 뜻을 따라 진리의 말씀으로 우리를 낳으셨느니라 (야고보서 3) 8 혀는 능히 길들일 사람이 없나니 쉬지 아니하는 악이요 죽이는 독이 가득한 것이라 9 이것으로 우리가 주 아버지를 찬송하고 또 이것으로 하나님의 형상대로 지음을 받은 사람을 저주하나니 10 한 입에서 찬송과 저주가 나오는데도 내 형제들아 이것이 마땅하지 아니하니라 (James1) 12 Blessed is anyone who endures temptation. Such a one has stood the test and will receive the crown of life that the Lord has promised to those who love him. 13 No one, when tempted, should say, "I am being tempted by God"; for God cannot be tempted by evil and he himself tempts no one. 14 But one is tempted by one's own desire, being lured and enticed by it; 15 then, when that desire has conceived, it gives birth to sin, and that sin, when it is fully grown, gives birth to death. 16 Do not be deceived, my beloved. 17 Every generous act of giving, with every perfect gift, is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no variation or shadow due to change. 18 In fulfillment of his own purpose he gave us birth by the word of truth, so that we would become a kind of first fruits of his creatures. (James3) 8 but no one can tame the tongue—a restless evil, full of deadly poison. 9 With it we bless the Lord and Father, and with it we curse those who are made in the likeness of God. 10 From the same mouth come blessing and cursing. My brothers and sisters, this ought not to be so.

알 리 는 말 씀 (Announcements)

1. 감사

◇ 예배와 친교, 예배 안내를 위해 수고해주시는 모든 봉사자들께 감사드립니다.

2. 오늘 예배 안내

◇ 오늘은 푸드도네이션 주일입니다. 이 음식은 포트웨인 다운타운 지역의 3 곳의 푸드뱅크로 보내집니다.

◇ 오늘 예배를 마친 후, 맥케이 홀에서 점심친교와 함께 칠리수프 경연대회가 진행됩니다.

3. 다음 주 (2월 22일) 예배 안내

◇ 다음 주일 점심친교 시간에는 설날을 축하하며 세배 순서가 있습니다. 세배돈을 1 불씩 자녀들에게 나누어줄 예정입니다. 이 날 한복이 있으신 분은 입고 오세요.

◇ 세배 이후 팻력으로 점심식사를 하며 특별순서도 진행합니다. 상품도 준비되어 있으니, 가족과 주변의 한인들을 초청하셔서 함께 참여해주세요.

4. 아래의 내용을 참조하여 주세요.

◇ 이번 주 수요일(18일) 저녁 7시, 미국회중과 함께 교회채플에서 재의 수요일 예배를 드립니다.

◇ 2/22일부터, 사순절기간동안 매주 수요일 아침 10:30 분-11:30 까지, 교회 채플에서 사순절 수요기도회가 진행됩니다. 모두 참여하셔서, 기도로 복된 사순절을 보내시기 바랍니다.

◇ 레스큐미션은 포트웨인의 홈리스피플을 돕는 선교단체입니다. 우리 한국회중은 3월 봉사를 지원 합니다. **3월 13일(금)**-음식준비 2명(오후 2시-3시), **3월 15일(주일)**-음식배식 봉사 4명

(오후 4시 15분-6시)의 봉사자가 필요합니다. 봉사를 희망하시는 분은 임현철 목사님에게 말씀해주세요.

◇ **2월 강단 꽃 봉헌:** 2/15: 하이리 권사 (수잔 권사님 생일 감사), 2/22: 김신희 집사 (범사에 감사)

5. 아래의 일정을 참조하여 주세요.

◇ **2월 당회:** 2월 17일(화), 저녁 6시 30분

◇ **총회장 방문 연합예배:** 3월 1일은 PCUSA (미국 장로교회) 총회장이 우리 교회를 방문하며 그것을 기념하기 위하여 연합 예배를 드립니다.

◇ **애뉴얼 미팅 연합예배:** 3월 15일(주일)은 연합 예배 이후에 공동의회를 본당에서 드립니다.

2월 예배 봉사자				
날짜	기도	성경봉독	헌금위원	점심 친교
2/15	조정일	박영일	박재희, 김은영	칠리수프 경연대회
2/22	조현진	소민호	박재희, 김은영	설날 팻력
3/1	한미 회중 연합예배-미국 장로교회 총회장 방문기념			피자
3/8	김현숙	이해옥	강문정, 신선화	김유자, 최광희
3/15	한미 회중 연합예배-애뉴얼 미팅(교인총회)			임진아
3/22	오한솔	김신화	강문정, 신선화	심슨정숙